

ДАО ДЭ ЛИПОВКА ВЭЙ

ТУШЬ в СНТ и Липовке
в 2022

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0	1	1		1		1	1		2	1
1	1		3	2	1		1			
2		1						1		1
3		1					1			
4		1		1	1					1
5	2						1	1		
6			1				1			1
7					1	2	1			
8		1								

01. 2 мая 2022 года, понедельник. 870 x 400 мм.

小动作具有巨大的的魅力！ Сколь велика прелесть малого движения!

так было в билингве, там исправил в word

«Дао Дэ Липовка вэй». № 16. 1994 год.

小動作具有巨大的魅力！



小动作具有巨大的魅力！

Сколь велика прелесть малого движения!

«Дао Дэ Липовка вэй». № 16. 1994 год.

2 мая 2022. СНТ. 820 x 400 мм

02. 8 мая 2022 года, воскресенье. 880 х 400 мм.

我劃著一條船 на лодке плыву
沿著帕寧溪流前行 по поднявшейся речке Панинке

Из «Дао Дэ Липовка вэй» 道德里坡纬. № 66.



我劃著一條船
沿著帕寧溪流前行



我劃著一條船 沿著帕寧溪流前行
на лодке плыву по поднявшейся речке Панинке

Из «Дао Дэ Липовка взй» 道德里坡纬. № 66.

8 мая 2022. СНТ. 820 x 400 мм

03. 12 мая 2022 года, четверг. 890 x 400 мм.

给自己留下
草地的清風
森林的气息
太婆湾的水
高高的天空
及地球的引力

Отдавай себя
ветру лугов,
запаху леса,
воде Старицы,
высоте неба
и тяжести земли.

Из «Дао Дэ Липовка вэй» 道德里坡纬. № 13.



给自己留下
草地的清風
森林的气息
太婆湾的水
高高的天空
及地球的引力

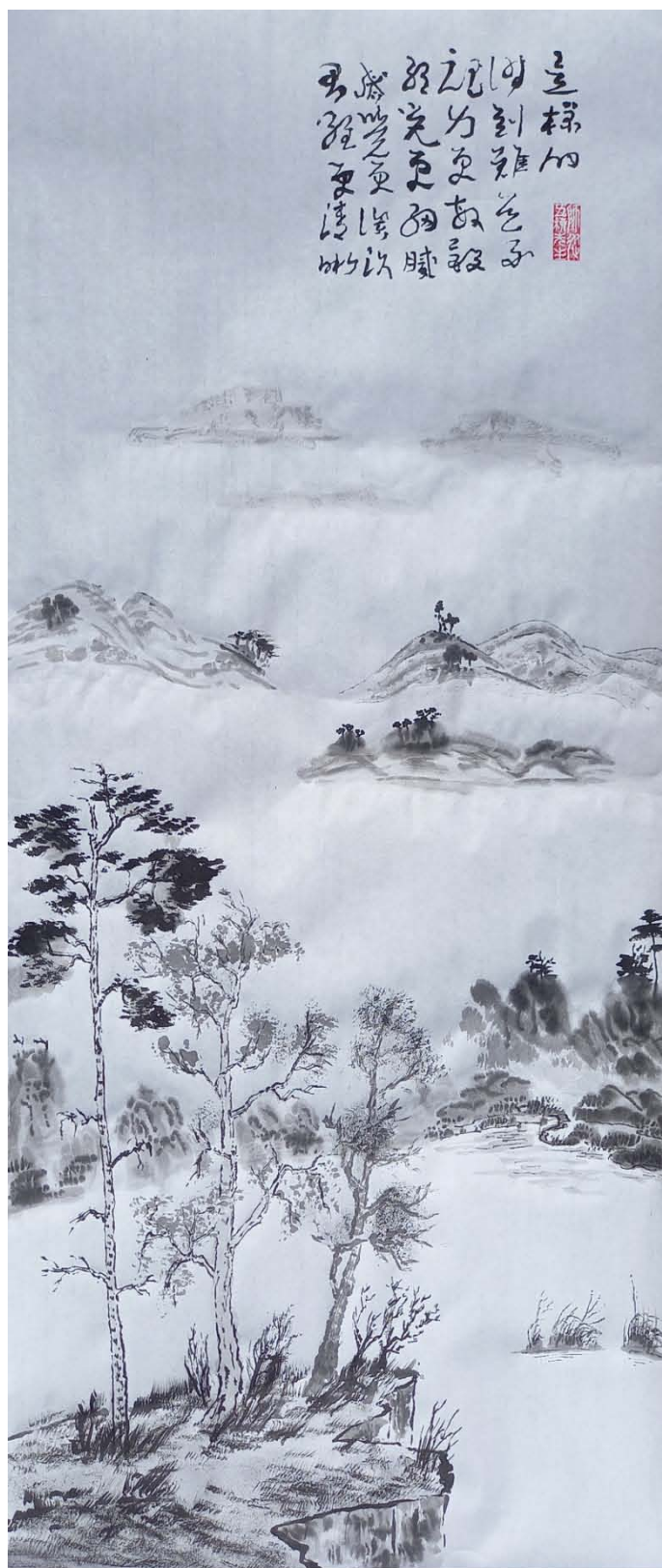
Отдавай себя
ветру лугов,
запаху леса,
воде Старицы,
высоте неба
и тяжести земли.

Из «Дао Дэ Липовка вэй» 道德里坡纬. № 13.
12 мая 2022. СНТ. 820 x 400 мм

04. 25 мая 2022 года, среда. 950 x 400 мм.

这样的时刻难道不	Разве не в эти минуты становится
视力更敏锐,	зрение зорче,
听觉更细腻,	слух тоньше,
感觉更深沉,	чувства глубже
思维更清晰?	и мысли яснее?

«Дао Дэ Липовка вэй». № 12. 1994 год.



这样的时刻难道不
 视力更敏锐，
 听觉更细腻，
 感觉更深沉，
 思维更清晰？



这样的时刻难道不 Разве не в эти минуты становится
 视力更敏锐, зрение зорче,
 听觉更细腻, слух тоньше,
 感觉更深沉, чувства глубже
 思维更清晰? и мысли яснее?

«Дао Дэ Липовка вэй». № 12. 1994 год.

25 мая 2022. СНТ. 820 x 400 мм

05. 6 июня 2022 года, понедельник. 800 x 400 мм.

水气化为傍晚的雾	Вода стелется вечерним туманом
沿着里坡甫卡的街道飘浮。	вдоль улиц Липовки.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 8. 1994 год.



水气化为傍晚的雾
沿着里坡甫卡的街道飘浮。

Вода стелется вечерним туманом
вдоль улиц Липовки.

«Дао Дэ Липовка взй». № 8. 1994 год. 6 июня 2022. СНТ. 800 x 400 мм

06. 22 июня 2022 года, среда. 1000 x 400 мм.

丘陵上高大松树在风中呼啸， О каких ценностях шумит ветер в кроне
它有什么价值？ высокой сосны на вершине холма？

«Дао Дэ Липовка вэй». № 31. 1994 год.



丘陵上高大松树在风中呼啸， О каких ценностях
шумит ветер в кроне
它有什么价值？ высокой сосны на вершине холма？
«Дао Дэ Липовка вэй». № 31. 1994 г..

23 июня 2022. СНТ. 1000 x 400 мм

07. 25 июня 2022 года, суббота. 900 х 400 мм.

任由你的房子简朴， Пусть твой дом будет прост,
你使用的都是—— а используемые вещи —
最平常不过的东西。 самые обыкновенные.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 3. 1994 год.



任由你的房子简朴，
你使用的都是——
最平常不过的东西。

Пусть твой дом будет прост,
а используемые вещи —
самые обыкновенные.

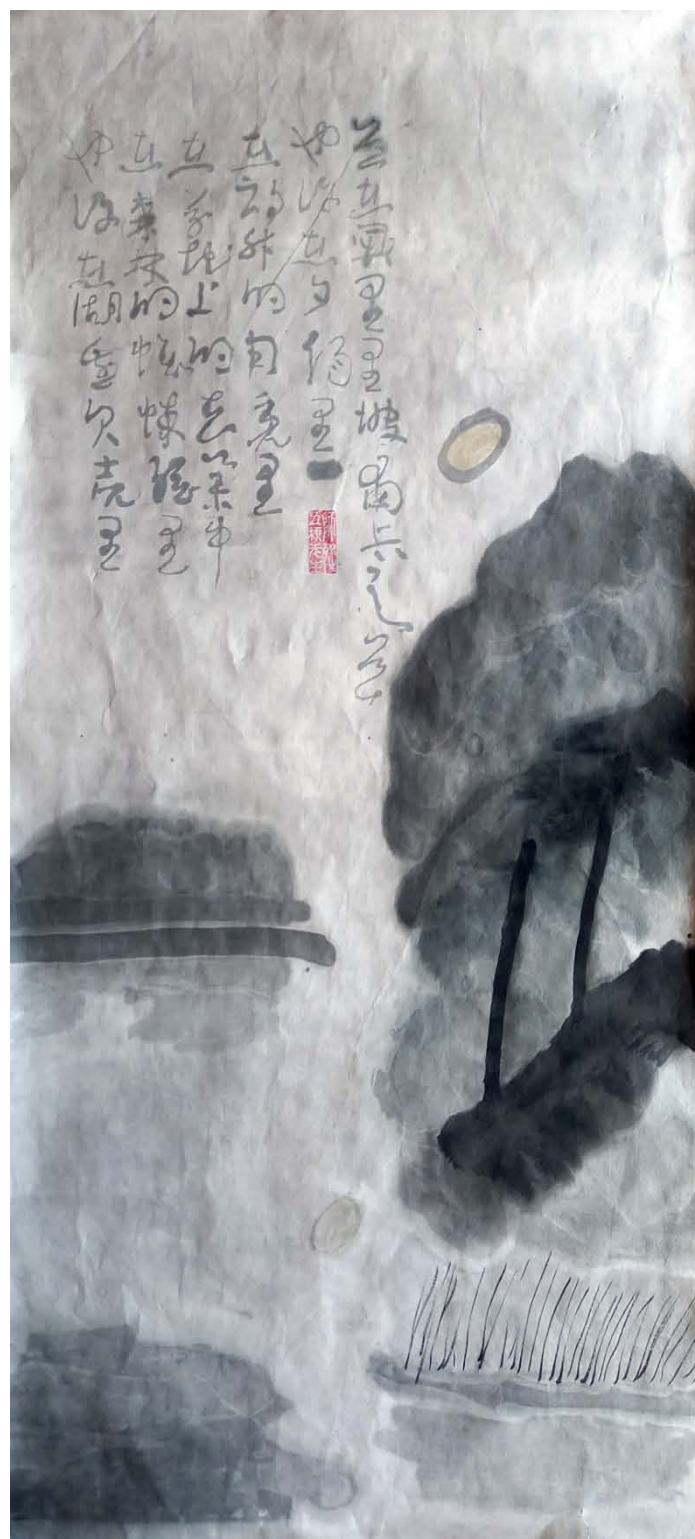
«Дао Дэ Липовка вэй». № 3. 1994 г.

25 июня 2022. СНТ. 900 x 400 мм

08. 25 июня 2022 года, суббота. 870 x 400 мм.

道在哪里，里坡甫卡之道？	Где оно, Дао Липовки?
也许在夕阳里？	В закатном солнце?
在初升的月亮里？	В восходящей луне?
在草地上的花朵中？	В луговом цветке?
在森林的蜘蛛网里？	В лесной паутине?
也许在湖边贝壳里？	В раковинах перловицы у кромки воды озёр?

«Дао Дэ Липовка вэй». № 14. 1994 год.



道在哪里，里坡甫卡之道？	Где оно, Дао Липовки?
也许在夕阳里？	В закатном солнце?
在初升的月亮里？	В восходящей луне?
在草地上的花朵中？	В луговом цветке?
在森林的蜘蛛网里？	В лесной паутине?
也许在湖边贝壳里？	В раковинах перловицы у кромки воды озёр?

«Дао Дэ Липовка взй». № 14. 1994 г.

25 июня 2022. СНТ. 870 x 400 мм

09. 25 июня 2022 года, суббота. 930 x 400 мм.

里坡甫卡临近傍晚，	Когда над Липовкой смеркается,
我拉上红色的窗帘，	я задёргиваю красные занавески на окнах,
开灯	зажигаю свет
品茶。	и пью чай.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 12. 1994 год.



里坡甫卡临近傍晚，
我拉上红色的窗帘，
开灯
品茶。

Когда над Липовкой смеркается,
я задёргиваю красные занавески на окнах,
зажигаю свет
и пью чай.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 12. 1994 г.

25 июня 2022. СНТ. 930 x 400 мм

10. 25 июня 2022 года, суббота. 910 x 400 мм.

雾蒙蒙的背后，太阳升起。 За пеленой тумана восходит солнце.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 21. 1994 год.



霧蒙蒙的背後太陽升起



雾蒙蒙的背后，太阳升起。
За пеленой тумана восходит солнце.
«Дао Дэ Липовка вэй». № 21. 1994 г.

25 июня 2022. СЧТ. 910 x 400 мм

11. 26 июня 2022 года, воскресенье. 900 x 400 мм.

在里坡甫卡很好，	В Липовке так хорошо, что
人们从出生之日起不害怕，	люди не боятся жизни с самого рождения
在末日之前不会死。	и не умирают до самой смерти.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 50. 1994 год.



在里坡甫卡很好，
人们从出生之日起不害怕，
在末日之前不会死。

В Липовке так хорошо, что
люди не боятся жизни
с самого рождения

и не умирают до самой смерти.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 50. 1994 г.

25 июня 2022. СНТ. 900 x 400 мм

12. 27 июня 2022 года, понедельник. 900 x 400 мм.

太婆湾的水让他们理解清静。 Вода Старицы дарит им свою тишину.
«Дао Дэ Липовка вэй». № 69. 1994 год.



太婆湾的水让他们理解清静。
Вода Старицы дарит им свою тишину.
«Дао Дэ Липовка вэй». № 50. 1994 г.

27 июня 2022. СНТ. 900 x 400 мм

13. 27 июня 2022 года, понедельник. 890 x 400 мм.

为什么虚无不存在？	Почему не существует несуществующее?
这类似于风车	Это подобно ветряной мельнице
没有翅膀	без крыльев

«Дао Дэ Липовка вэй». № 36. 1994 год.



为什么虚无不存在？

这类似于风车
没有翅膀

Почему не существует
несуществующее?

Это подобно ветряной мельнице
без крыльев

«Дао Дэ Липовка вэй». № 36. 1994 г.

27 июня 2022. СНТ. 900 x 400 мм

14. 27 июня 2022 года, понедельник. 930 x 400 мм.

科里亚赫瓦特喝完酒失踪了	Коля Хват напился вина и пропал.
他妻子纽拉跑来跑去	Прибежала его жена Нюра и кричала на
对我高声叫骂	меня благим матом.
她以为我灌醉了她丈夫	Она думала, что это я напоил её мужа.
我想了想不介意她的辱骂	Я немного подумал и не стал обижаться на Нюру.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 62. 1994 год.



科里亚赫瓦特喝完酒失踪了
 他妻子纽拉跑来跑去
 对我高声叫骂
 她以为我灌醉了她丈夫
 我想了想不介意她的辱骂

科里亚赫瓦特喝完酒失踪了 Коля Хват напился
 вина и пропал.
 他妻子纽拉跑来跑去 Прибежала его жена Нюра и
 对我高声叫骂 кричала на меня благим матом.
 她以为我灌醉了她丈夫 Она думала, что это я
 напоил её мужа.
 我想了想不介意她的辱骂 Я немного подумал и
 не стал обижаться на Нюру.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 62. 1994 г.

27 июня 2022. СНТ. 930 x 400 мм

15. 28 июня 2022 года, вторник. 920 х 400 мм.

春天，融化的水在草地流淌。 Весной заливает луга талая вода.
水把里坡甫卡与世界分离。 Она отрезает Липовку от остального мира.
«Дао Дэ Липовка вэй». № 8. 1994 год.



春天，融化的水在草地流淌。 Весной заливают луга
таялая вода.
水把里坡甫卡与世界分离。 Она отрезает Липовку
от остального мира.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 8. 1994 г.

28 июня 2022. СНТ. 920 x 400 мм

16. 28 июня 2022 года, вторник. 920 x 400 мм.

里坡甫卡上空飘落雪花。	Падает снег над Липовкой.
雪覆盖了草地，天幕空旷，	Запорошена трава, пустое небо,
白桦树枝白茫茫。	заснежены ветви берёз.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 81. 1994 год.

17. 28 июня 2022 года, вторник. 920 х 400 мм.

只是个废弃的小村落， всего лишь заброшенная деревушка,
那里甚至没有像样的道路 куда даже нет приличной дороги

пропущено в каллиграфии

«Дао Дэ Липовка вэй». № 76. 1994 год.



只是个废弃的小落
那里甚至没有像样的道路



只是个废弃的小村落， всего лишь заброшенная
деревушка,
那里甚至没有像样的道路 куда даже нет приличной
дороги

«Дао Дэ Липовка вэй». № 76. 1994 г.

28 июня 2022. СНТ. 920 x 400 мм

18. 29 июня 2022 года, среда. 920 x 400 мм.

“人们现在知识太丰富了！” “Люди теперь так много знают!” —
里坡甫卡的森林松树对我说。 сказали мне сосны в лесу Липовки.
«Дао Дэ Липовка вэй». № 57. 1994 год.



人們現在知識太豐富了
里坡甫卡的森林松樹對我說



“人们现在知识太丰富了！” “Люди теперь
里坡甫卡的森林松树对我说。 так много знают!” —
сказали мне сосны
в лесу Липовки.

«Дао Дэ Липовка взй». № 57. 1994 г.

29 июня 2022. СНТ. 920 x 400 мм

19. 29 июня 2022 года, среда. 920 x 400 мм.

存在诞生于虚无， Бытие рождается из небытия
并返回虚无。 и возвращается в него.
谁住在边界地带？ Кто живёт на Великой Границе？

«Дао Дэ Липовка вэй». № 43. 1994 год.

в каллиграфии неверное написание иероглифа



存在诞生于虚无， Бытие рождается из небытия
 并返回虚无。 и возвращается в него.
 谁住在边界地带？ Кто живёт на Великой Границе？
 «Дао Дэ Липовка вэй». № 43. 1994 г.

29 июня 2022. СНТ. 920 x 400 мм

20. 29 июня 2022 года, среда. 920 x 400 мм.

谁能挽救里坡甫卡？

Можно ли Липовку спасти？

完就（挽救）会不会导致毁灭？ И не обернётся ли спасение гибелью？

«Дао Дэ Липовка вэй». № 29. 1994 год.

так в билингве



谁能挽救里坡甫卡？ Можно ли Липовку спасти?
完就会不会导致毁灭？ И не обернётся ли
 спасение гибелью?

«Дао Дэ Липовка вэй». № 29. 1994 г.

29 июня 2022. СНТ. 920 x 400 мм

21. 10 июля 2022 года, среда. 910 x 400 мм.

我看看枯树，再看看	Мёртвое дерево — я смотрю и смотрю на него,
它的周围和下面，	хотя кругом, но внизу
大片的树木生气勃勃。	целые леса живых деревьев.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 27. 1994 год.



我看看枯树，
再看看
它的周围和下面，
大片的树木生气勃勃。

Мёртвое дерево — я смотрю
и смотрю на него,
хотя кругом, но внизу
целые леса живых деревьев.

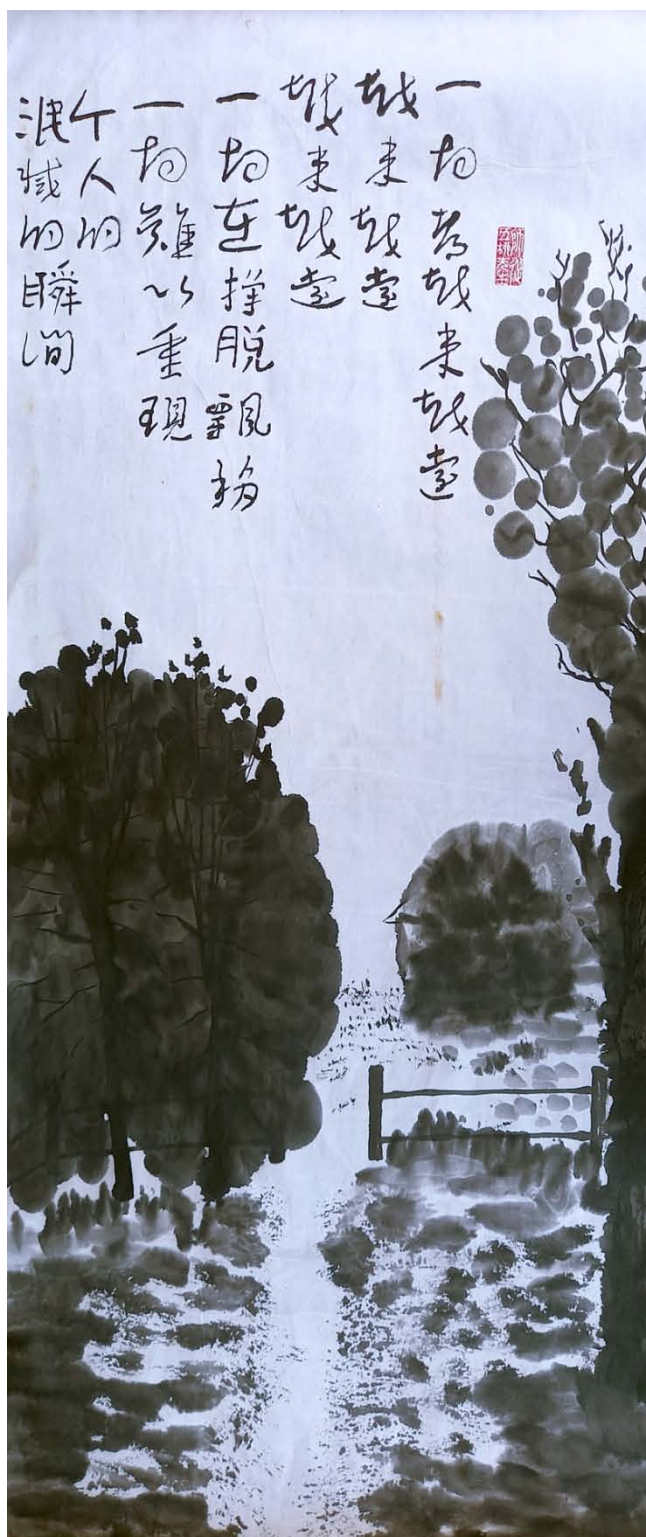
«Дао Дэ Липовка вэй». № 27. 1994 г.

10 июля 2022. Липовка. 910 x 400 мм

22. 11 июля 2022 года, понедельник. 970 x 400 мм.

一切都越来越远 И всё дальше и дальше,
越来越远 дальше и дальше,
越来越远 дальше и дальше
一切在挣脱飘移 тянется и длится
一切难以重现 твоё неповторимое
个人的 личное
泯灭的瞬间。 отсутствие.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 44. 1994 год.



一切越来越远
 越来越远
 越来越远
 一切在挣脱飘移
 一切难以重现
 个人的
 泯灭的瞬间。

И всё дальше и дальше,
 дальше и дальше,
 дальше и дальше
 тянется и длится
 твоё неповторимое
 личное
 отсутствие.

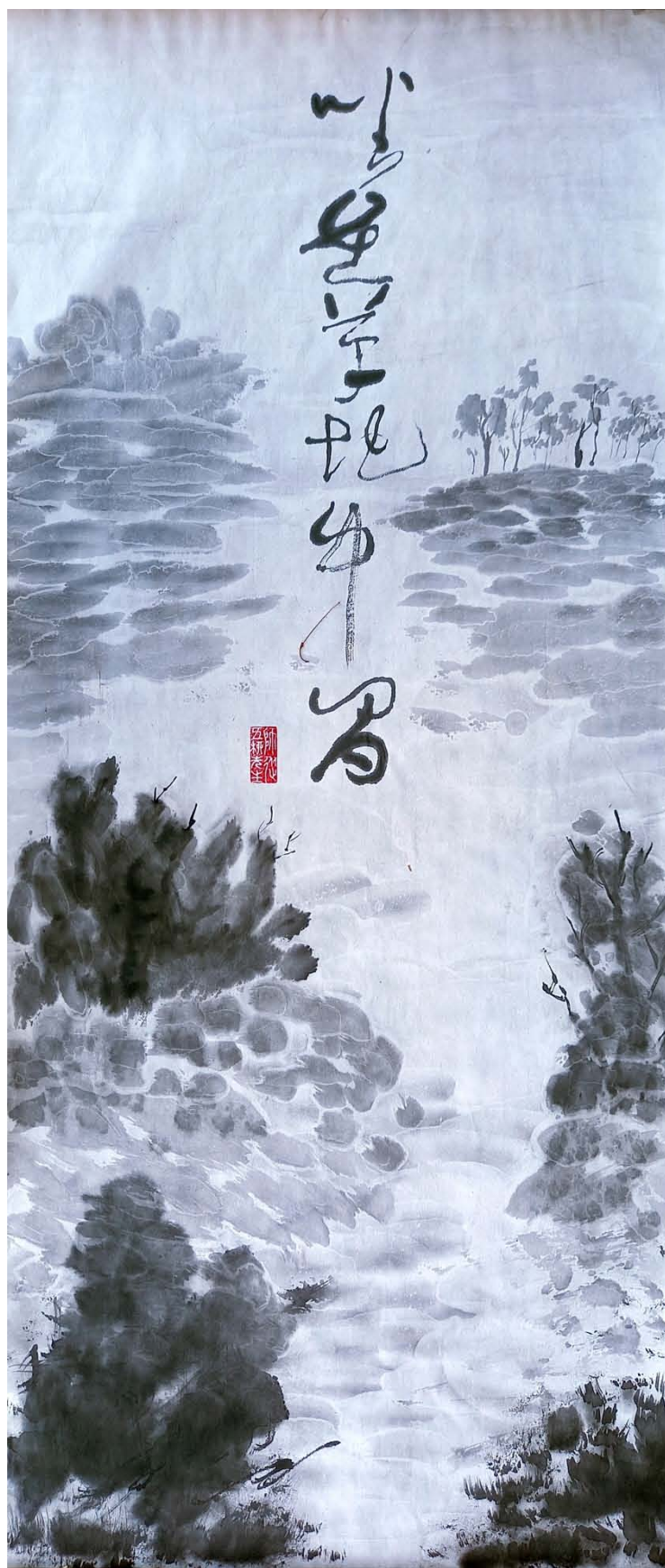
«Дао Дэ Липовка вэй». № 44. 1994 г.

11 июля 2022. Липовка. 970 x 400 мм

23. 11 июля 2022 года, понедельник. 970 x 400 мм.

坐在草地中间。 Присядь на траву посредине луга.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 74. 1994 год.



坐在草地中间。 Присядь на траву посредине луга.
«Дао Дэ Липовка вэй». № 74. 1994 г.

11 июля 2022. Липовка. 970 x 400 мм

24. 12 июля 2022 года, вторник. 960 х 400 мм.

对于你说来，	Лучше всего для тебя
在去里坡甫卡的路上，	по дороге в Липовку оставить себя
最好把自己放在莫克沙河对岸。	на том берегу реки Мокша.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 13. 1994 год.

河星己西路省古说对
 甜克救北上卡里来于
 岸河古自京州坡在尔



对于你说来， Лучше всего для тебя
 在去里坡甫卡的路上， по дороге в Липовку оставить себя
 最好把自己放在莫克沙河对岸。 на том берегу реки Мокша.

«Дао Дэ Липовка взй». № 13. 1994 г.

12 июля 2022. Липовка. 960 x 400 мм

25. 13 июля 2022 года, среда. 930 x 400 мм.

青湖乌黑乌黑的颜色。 Чёрное Озеро черным-черно.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 56. 1994 год.



青湖乌黑乌黑的颜色。Чёрное Озеро черным-черно.
«Дао Дэ Липовка вэй». № 56. 1994 г.

13 июля 2022. Липовка. 930 x 400 мм

26. 13 июля 2022 года, среда. 950 x 400 мм.

青湖是里坡甫卡幽眇的源点 Тёмное начало Липовки называется Чёрным
Озером.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 6. 1994 год.



青湖是里坡甫卡幽眇的源点



青湖是里坡甫卡幽眇的源点。
Тёмное начало Липовки называется Чёрным Озером.
«Дао Дэ Липовка вэй». № 6. 1994 г.

13 июля 2022. Липовка. 950 x 400 мм

27. 15 июля 2022 года, пятница. 930 x 400 мм.

窗外暴风雪怒吼 и завывание метели за окном

«Дао Дэ Липовка вэй». № 12. 1994 год.



窗外暴风雪怒吼 и завывание метели за окном
«Дао Дэ Липовка вэй». № 12. 1994 г.

15 июля 2022. Липовка. 930 x 400 мм

28. 15 июля 2022 года, пятница. 960 x 400 мм.

你问：“真相是什么？”

我问并相信

人们告诉我的一切。

我也相信他们没有说的话。

你问：“什么是善？”。

人们为我所做的一切都是善。

他们不做的事也很好。

你问：“什么是美？”。

我环顾四周——

这里的一切都是美。

我看不到的风景——也很美。

Ты спрашиваешь: "Что есть истина?".

И я спрашиваю, и верю всему, что говорят
мне люди.

И тому, что не говорят, я тоже верю.

Ты спрашиваешь: "Что есть добро?".

Всё, что делают мне люди, это добро.

И то, что не делают, — тоже добро.

Ты спрашиваешь: "Что есть красота?".

Я оглядываюсь вокруг —

всё это красота.

И то, что я не вижу, — тоже красота.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 49. 1994 год.



你问：“真相是什么？”
我问并相信

们告诉我的一切。
我也相信他们没有说的话。
你问：“什么是善？”
人们为我所做的一切都是善。
他们不做的事也很好。

你问：“什么是美？”

我环顾四周——这里的一切都是美。
我看不到的风景——也很美。

Ты спрашиваешь: “Что есть истина?”
И я спрашиваю, и верю всему,

что говорят мне люди.

И тому, что не говорят, я тоже верю.

Ты спрашиваешь: “Что есть добро?”

Всё, что делают мне люди, это добро.

И то, что не делают, — тоже добро.

Ты спрашиваешь: “Что есть красота?”

Я оглядываюсь вокруг — всё это красота.

И то, что я не вижу, — тоже красота.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 49. 1994 г.

15 июля 2022. Липовка. 960 x 400 мм

29. 16 июля 2022 года, суббота. 920 x 400 мм.

第十个人， Десятый человек，
走在路上， он идёт по дороге，
哼唱小曲。 насвистывая песенку.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 50. 1994 год.

第十个人
走在路上
哼唱小曲



第十个人，
走在路上，
哼唱小曲。

Десятый человек,
он идёт по дороге,
насвистывая песенку.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 49. 1994 г.

16 июля 2022. Липовка. 920 x 400 мм

30. 17 июля 2022 года, воскресенье. 970 x 400 мм.

你也是这样生存
你自己还有你周围的人
或亲近或疏远

犹如森林里的树
或草地上的草
或天空中的云

或青湖里水映出的草木云影

Живи и ты так,

будто и ты сам и все люди вокруг

— и близкие и далёкие

подобны деревьям в лесу,

или траве в лугах,

или облакам в небе,

или их отражению в воде Чёрного Озера.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 5. 1994 год.

你也是這樣生存
你也有自己
你周圍的人或
親近或疏遠
如森林裡的一
草一木之中
或在天
或在地
或在水
或是在
或是在

你也是这样生存
你自己还有你周围的人
犹如森林里的树
或草地上的草
或天空中的云
或青湖里水映出的草木云影



你也是这样生存
你自己还有你周围的人
或亲近或疏远
犹如森林里的树
或草地上的草
或天空中的云
或青湖里水映出的草木云影

Живи и ты так,
будто и ты сам и все люди вокруг
— и близкие и далёкие
подобны деревьям в лесу,
или траве в лугах,
или облакам в небе,
или их отражению в воде

Чёрного Озера.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 5. 1994 г.

17 июля 2022. Липовка. 970 x 400 мм

31. 18 июля 2022 года, понедельник. 600 х 400 мм.

里坡甫卡之所以存在 Липовка существует потому, что
由于天高地广。 между небом и землёй имеется простор.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 11. 1994 год.



里坡甫卡之所以存在
由于天高地广。

Липовка существует потому, что
между небом и землёй имеется простор.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 11. 1994 г.

18 июля 2022. Липовка. 600 x 400 мм

32. 18 июля 2022 года, понедельник. 600 х 400 мм.

回来时经过草地， Возвращаясь лугами, попал я в особое
遇到个特殊的地点 место

«Дао Дэ Липовка вэй». № 67. 1994 год.



回来时经过草地
遇到个特殊的地点



回来时经过草地，
遇到个特殊的地点

Возвращаясь лугами
попал я в особое место

«Дао Дэ Липовка вэй». № 67. 1994 г.

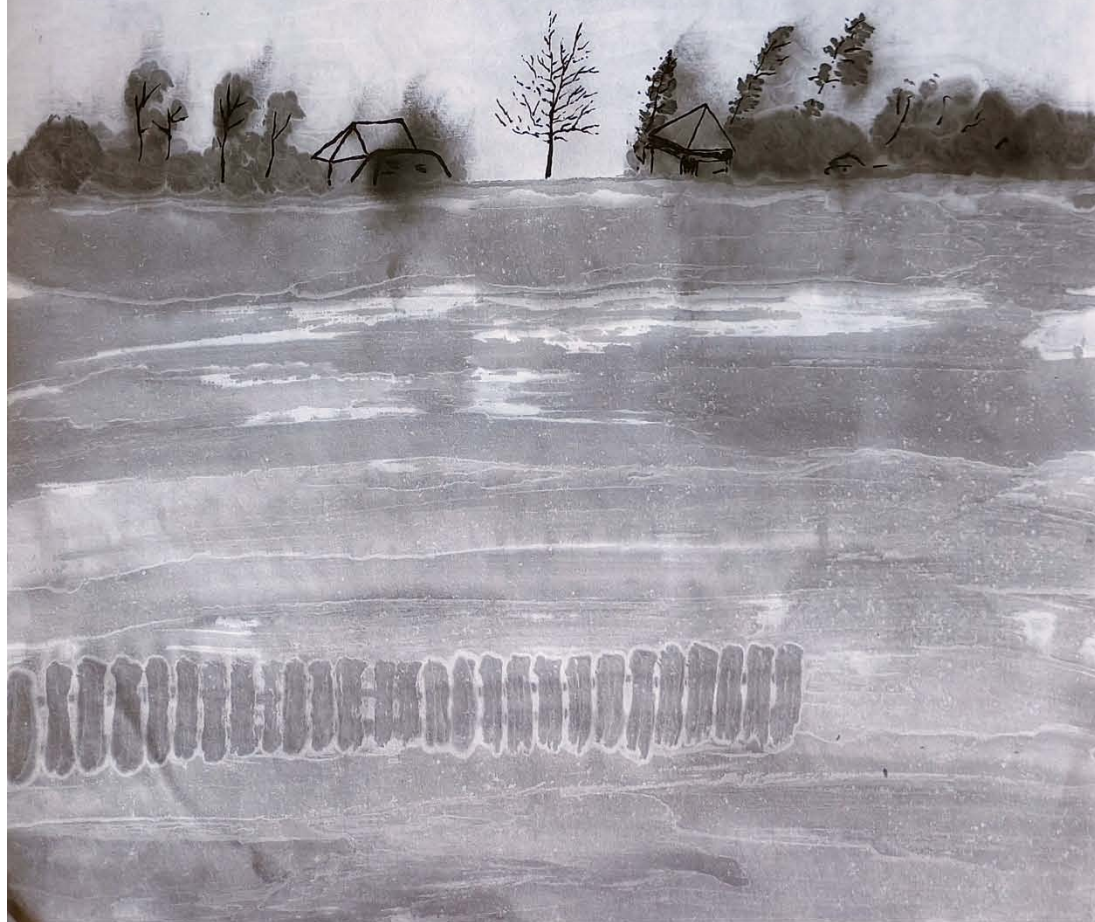
19 июля 2022. Липовка. 600 x 400 мм

33. 19 июля 2022 года, вторник. 600 х 400 мм.

里坡甫卡,	Липовка,
或许只是文字描述,	которая может быть описана словами,
真实的里坡甫卡并不存在	не есть истинная Липовка.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 1. 1994 год.

里坡甫卡
或许只是
文字描述
真实的
里坡甫卡
并不存在



里坡甫卡，
或许只是文字描述，
真实的里坡甫卡并不存在

Липовка,
которая может быть описана словами,
не есть истинная Липовка.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 1. 1994 г.

19 июля 2022. Липовка. 600 x 400 мм

34. 19 июля 2022 года, вторник. 600 х 400 мм.

因而你自己变得也像水 И ты сам становишься подобным воде
«Дао Дэ Липовка вэй». № 8. 1994 год.



因而你自己变得也像水 И ты сам становишься подобным воде
«Дао Дэ Липовка вэй». № 8. 1994 г.

18 июля 2022. Липовка. 600 x 400 мм

35. 19 июля 2022 года, вторник. 600 х 400 мм.

什么人能够遵循这些守则？ Кто из людей способен ограничиться этим?
«Дао Дэ Липовка вэй». № 67. 1994 год.



什么人能够遵循这些守则？ Кто из людей способен ограничиться этим?

«Дао Дэ Липовка вэй». № 67. 1994 г.

19 июля 2022. Липовка. 600 x 400 мм

в надписи пропустил иероглиф 这

36. 22 июля 2022 года, пятница. 1000 x 400 мм.

里坡甫卡人没有名姓，	Человек Липовки не имеет имени и как бы
他一直隐没无形。	всё время отсутствует.
因此，他没有棱角。	Поэтому у него нет углов.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 41. 1994 год.



里坡甫卡人没有名姓
他一直隐没无形
(因此，他没有棱角)

里坡甫卡人没有名姓， Человек Липовки не имеет имени
他一直隐没无形。 и как бы всё время отсутствует.
因此，他没有棱角。 Поэтому у него нет углов.

«Дао Дэ Липовка вэй». № 41. 1994 г.

22 июля 2022. Липовка. 1000 x 400 мм

37. 22 июля 2022 года, пятница. 1050 x 400 мм.

他们在这里	Они здесь!	Ли
蘇東坡	Су Дун-по	по
杜甫	Ду фу	фу (в)
卡		ка

«Дао Дэ Липовка вэй». 1994 год.

里坡南卡
遠東杜
他們在蘇



他们在这里
蘇東坡
杜甫
卡

Они здесь! Ли
Су Дун-по по
Ду фу фу (в)
ка

«Дао Дэ Липовка вэй». 1994 г.

22 июля 2022. Липовка. 1050 x 400 мм

